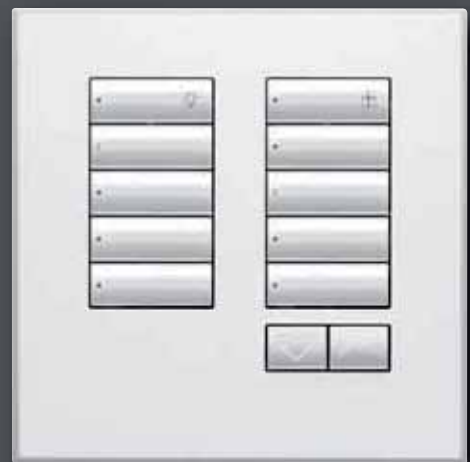


# Sivoia® QS | sterowanie roletami i zasłonami

Kompleksowe sterowanie oświetleniem



# SIVOIA® QS | STEROWANIE ROLETAMI I ZASŁONAMI



## KOMPLEKSOWE STEROWANIE OŚWIETLENIEM FIRMY LUTRON®

Sivoia® QS to kolejna generacja technologii sterowania roletami/zasłonami firmy Lutron® i idealne rozwiązanie kompleksowego sterowania oświetleniem. Rodzina produktów Sivoia® QS obejmuje rolety, zasłony i rolety do świetlików. Uprozczone okablowanie i znormalizowany protokół komunikacji umożliwiają bezpośrednią integrację z systemami sterowania oświetleniem firmy Lutron®, w tym z systemem GRAFIK Eye® QS. Steruj światłem sztucznym i naturalnym za dotknięciem przycisku.

### PRECYZYJNE STEROWANIE OŚWIETLENIEM NATURALNYM

- Sterowanie roletami i zasłonami z wyjątkową precyzją i elegancją
- Zsynchronizowane uruchamianie, przesuw i zatrzymywanie rolet z perfekcyjnym wyrównaniem rolet względem siebie (z tolerancją 3,17 mm)
- Minimalne, symetryczne 19-milimetrowe przerwy świetlne, zapewniające maksymalne pokrycie powierzchni okiennej

### KOMPLEKSOWE STEROWANIE OŚWIETLENIEM

- Bezproblemowa integracja z systemem GRAFIK Eye® QS zapewniająca intuicyjne sterowanie światłem naturalnym i sztucznym
- Integracja z innymi produktami firmy Lutron do sterowania oświetleniem
- Regulowane strefy oświetlenia i zaciemnienia dla uzyskania perfekcyjnego sterowania scenami

### SUPERCICHA PRACA

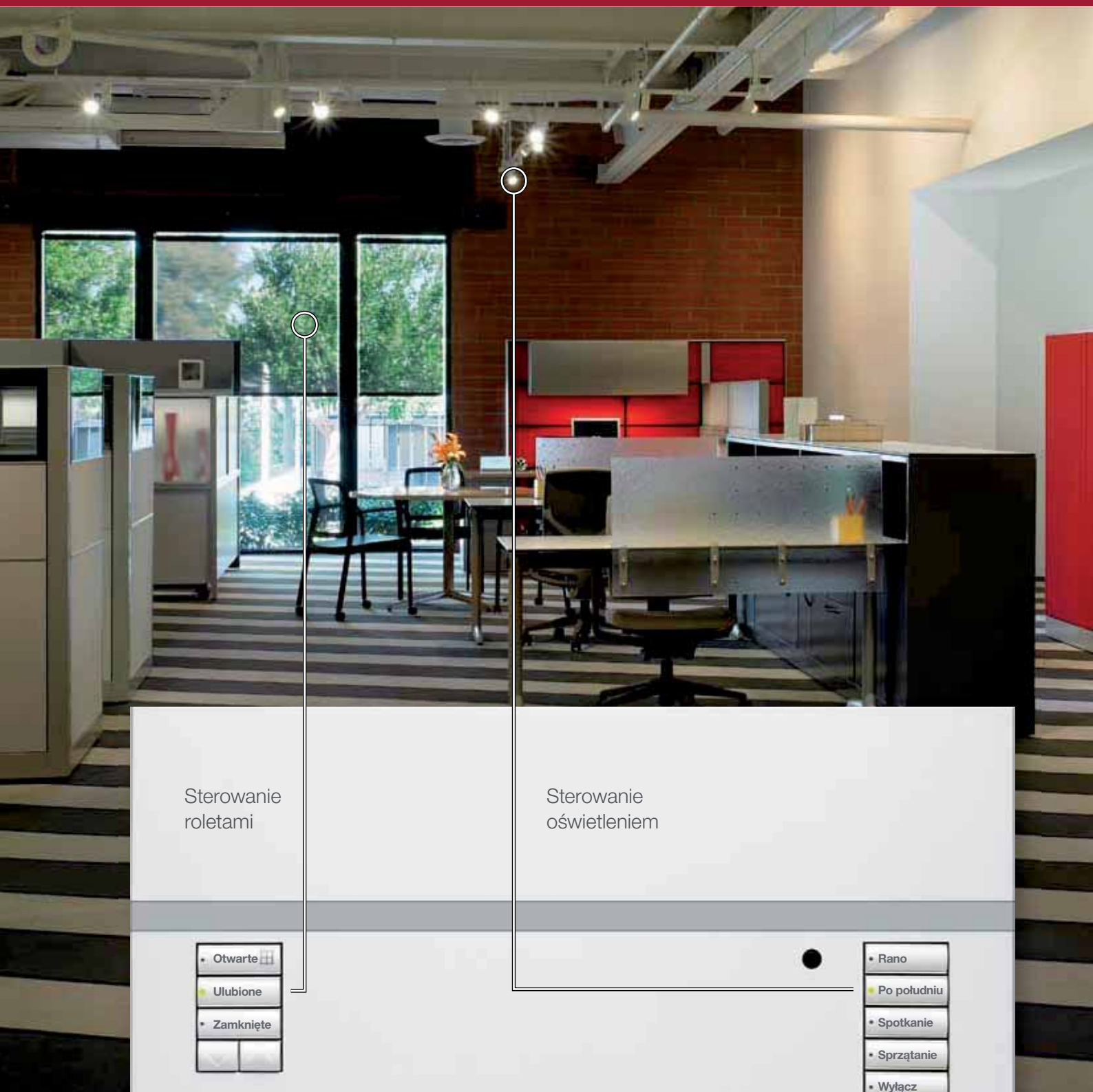
- Kontrola światła naturalnego bez zakłóceń w przestrzeni użytkowej
- Prawie całkowicie bezszelestna praca przy nominalnym natężeniu dźwięku poniżej 44 dB(A) w odległości 1 m

### ŁATWOŚĆ PROJEKTOWANIA, INSTALACJI I INTEGRACJI

- Uproszczony schemat okablowania niskonapięciowego
- Wbudowana diagnostyka do weryfikacji komunikacji systemowej

### PROSTA OBSŁUGA, NIEPOWTARZALNA ESTETYKA

- Proste, intuicyjne sterowanie roletami, zasłonami i oświetleniem przy użyciu klawiatur naściennych seeTouch® QS
- Szeroka gama dostępnych stylów, kolorów i wykończeń metalowych, idealnie uzupełniających każde wnętrze
- Podświetlane, grawerowane przyciski umożliwiające łatwe, intuicyjne sterowanie
- Przyciski z nastawami, pozwalające na błyskawiczne przywołanie preferowanych poziomów oświetlenia lub położenia rolet



Sterowanie  
roletami

- Otwarte
- Ulubione
- Zamknięte

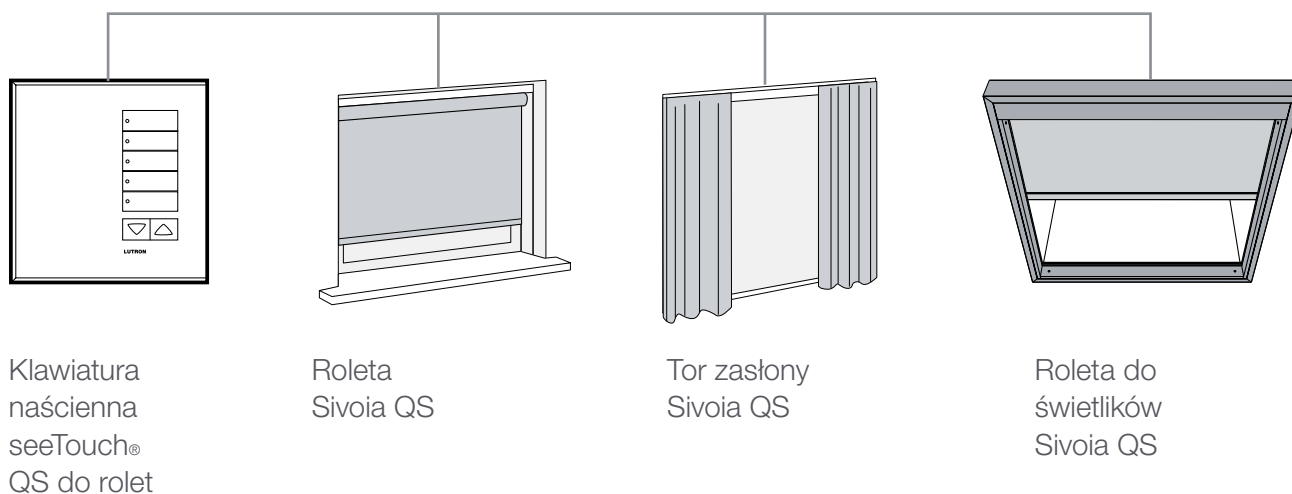
Sterowanie  
oświetleniem

- Rano
- Po południu
- Spotkanie
- Sprzątanie
- Wyłącz

Kompleksowe sterowanie oświetleniem za dotknięciem przycisku dzięki systemowi sterowania GRAFIK Eye® QS (rozmiar nie odpowiada wymiarom rzeczywistym)

Sterowanie roletami/zasłonami Sivoia QS® obejmują cały wachlarz systemów – od pojedynczych systemów rolet po kompleksowe rozwiązania sterowania oświetleniem integrujące precyzyjne zaciemnienie z kontrolą oświetlenia

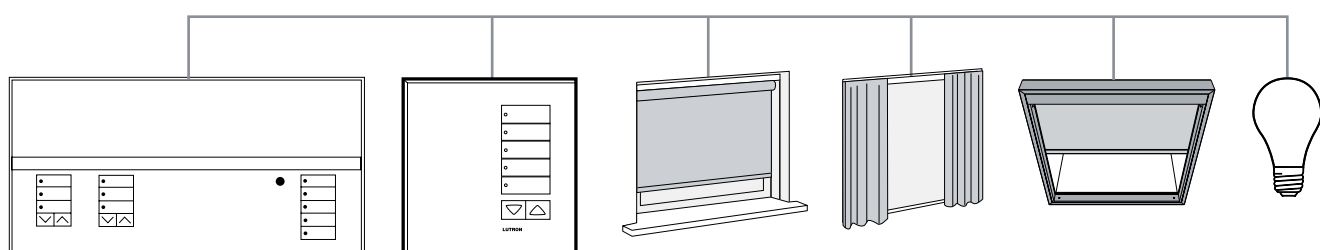
## POJEDYNCZY SYSTEM STEROWANIA ROLETAMI



## STEROWANIE ŚWIATŁEM NATURALNYM

Światło naturalne to źródło oświetlenia, które należy kontrolować, aby uzyskać pożądaną poziom oświetlenia przy wykonywaniu określonej czynności. Sterowanie roletami/zasłonami Sivoia QS zapewnia cichą, precyzyjną kontrolę oświetlenia naturalnego za dotknięciem przycisku.

## ZINTEGROWANY SYSTEM STEROWANIA ROLETAMI I OŚWIETLENIEM Z MODUŁEM GRAFIK EYE® QS



GRAFIK Eye QS

Klawiatura  
naścienna  
seeTouch® QS  
z kontrolą scen

Roleta  
Sivoia QS

Tor zasłony  
Sivoia QS

Roleta do  
światlików  
Sivoia QS

Oświetlenie  
sztuczne

### KOMPLEKSOWE STEROWANIE OŚWIETLENIEM

Rozwiązania sterowania roletami/zasłonami Sivoia® QS pozwalają na bezproblemową integrację z systemem GRAFIK Eye® QS w celu kompleksowego sterowania oświetleniem. Poprzez automatyczną regulację stref oświetlenia sztucznego i naturalnego za dotknięciem przycisku, można tworzyć i przywoływać sceny oświetlenia.

W dalszej części przedstawiono rozwiązania ilustrujące, jak kompleksowe sterowanie oświetleniem może wzbogacić otoczenie.

# KOMPLEKSOWE STEROWANIE OŚWIETLENIEM | BUDYNKI KOMERCYJNE



Ogólne



Spotkanie

**Poza układem miejsc do siedzenia i sprzętem audiowizualnym, oświetlenie stanowi kluczowy element pomieszczenia użytkowego o zmiennych potrzebach. Rolety Lutron® Sivoia® QS pozwalają zamienić przestrzeń z recepcji w salę konferencyjną i na odwrót.**

- **Ogólne**
- Spotkanie
- Prezentacja
- Audio-wideo
- Wyłącz

Rolety są otwarte, wypełniając pomieszczenie światłem naturalnym i odsłaniając widok na zewnątrz, tworząc w ten sposób interesujące, a zarazem przyjemne otoczenie dla klientów. Światła są przyciemnione w celu oszczędności energii, ale nie kosztem równomiernego oświetlenia przestrzeni konferencyjnej.

- Ogólne
- **Spotkanie**
- Prezentacja
- Audio-wideo
- Wyłącz

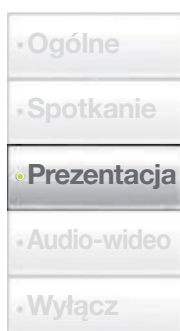
Rolety są opuszczone, aby wyeliminować niepożądane oślepienie przez promienie słoneczne, w ten sposób podnosząc komfort spotkań.



Prezentacja



seeTouch® QS



Rolety są całkowicie zamknięte, całkowicie zaciemniając pomieszczenie na czas prezentacji, jednocześnie nadając otoczeniu stylowy, elegancki wygląd. Ogólny niski poziom oświetlenia jest dostateczny do robienia notatek.

Klawiatury naścienne seeTouch® QS pełnią rolę punktów sterowania w całej przestrzeni użytkowej. Sterowanie roletami, zasłonami i scenami oświetlenia jest możliwe za dotknięciem przycisku.

# KOMPLEKSOWE STEROWANIE OŚWIETLENIEM | BUDYNKI KOMERCYJNE



Ogólne



Spotkanie

**Salony konferencyjne wymagają elastycznego sterowania, aby dostosować oświetlenie do wielu różnych rodzajów czynności. Możliwa jest regulacja rolet i oświetlenia do rozmów negocjacyjnych, prezentacji i sprzątnięcia.**

- **Ogólne**
- Spotkanie
- Wideokonf.
- Audio-wideo
- Wyłącz

Rolety są otwarte, wpuszczając światło naturalne i rozjaśniając pomieszczenie, dodając tym samym personelowi energii do udziału w porannych posiedzeniach. Światła przy oknach są przyciemnione, pozwalając zaoszczędzić energię.

- Ogólne
- **Spotkanie**
- Wideokonf.
- Audio-wideo
- Wyłącz

Bezgłośnie opuszczane, przejrzyste rolety umożliwiają ograniczenie odbłasków i przyrostu temperatury w wyniku działania promieni słonecznych, jednocześnie nie zakłócając widoku w salach konferencyjnych z oknami wychodzącymi na zachód. Światła skupiają punkt uwagi na stole podczas spotkań popołudniowych.








Audio-wideo



Ulubione

- Ogólne
- Spotkanie
- Wideokonf.
- **Audio-wideo**
- Wyłącz

Rolety zaciemniające można poprowadzić w prowadnicach bocznych, całkowicie blokując dostęp światła dziennego. Ogólny poziom oświetlenia jest ustawiany tak, aby zapewnić maksymalną widoczność ekranu przy oświetleniu umożliwiającym robienie notatek.

- Otwarte 
- **Ulubione**
- Zamknięte
- 
- 

Wieloma grupami rolet i zasłon można sterować niezależnie od scen oświetleniowych za pomocą systemu GRAFIK Eye® QS.

# KOMPLEKSOWE STEROWANIE OŚWIETLENIEM | BUDYNKI MIESZKALNE

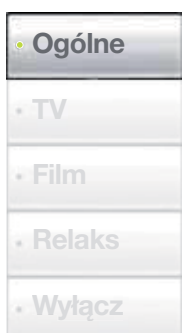


Ogólne

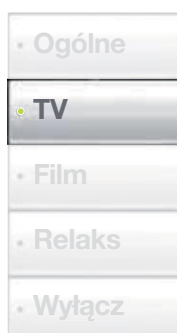


TV

**Rozwiązania Lutron® pozwalają uzyskać idealne poziomy oświetlenia dla różnych czynności i sytuacji w całym domu. Przekształć salon w miejsce spotkań rodzinnych, czytelną, salę do projekcji filmów lub w miejsce rozrywki.**



Rolety są częściowo otwarte, zapewniając widok na zewnątrz i wykorzystując oświetlenie naturalne do takich czynności, jak gry czy sprzątanie. Światła są wyłączone w celu zaoszczędzenia energii.



Scena TV tworzy relaksujący nastrój. Rolety są częściowo zamknięte, zapewniając prywatność, a oświetlenie jest ustawione na średni poziom.



Film



Ulubione

- Ogólne
- TV
- **Film**
- Relaks
- Wyłącz

Za dotknięciem jednego przycisku następuje bezgłośnie obniżenie rolet i ustawienie oświetlenia odpowiedniego do projekcji filmów. Rolety zaciemniające zamykają się, blokując światło dzienne i zapewniając niezakłócony widok ekranu bez odbłasków i oślepienia. Światła są przyciemnione w celu uzyskania optymalnych warunków projekcji.

Roletami można sterować niezależnie lub w ramach scen oświetlenia, zwiększając elastyczność systemu GRAFIK Eye® QS.

## ROZWIĄZANIA

## OPCJE STEROWANIA ROLETAMI/ZASŁONAMI

(Jedno wspólne połączenie komunikacyjne)

### ROLETA SIVOIA QS

- Zapewnia supercichą, precyzyjną kontrolę światła dziennego
- Przejrzyste, przyciemniające i zaciemniające tkaniny są dostępne w wielu wariantach kolorystycznych i stylach
- Więcej informacji przedstawiono na stronach 12-15.



### TOR ZASŁONY SIVOIA QS

- Możliwość przesuwu zasłon składanych w fałdy lub marszczonych
- Dostępne systemy przesuwu w prawo, przesuwu w lewo, przesuwu do środka i tandemowe
- Zasłony dostarczane bezpośrednio do klienta
- Więcej informacji przedstawiono na stronach 16-17.



### ROLETA DO ŚWIETLIKÓW SIVOIA QS

- Płynny, cichy i precyzyjny przesuw rolet do świetlików
- Przejrzyste, przyciemniające i zaciemniające tkaniny są dostępne w wielu wariantach kolorystycznych i stylach
- Więcej informacji przedstawiono na stronach 18-19.



### KLAWIATURY NAŚCIENNE SEETOUCH® QS

- Sterowanie roletami, zasłonami i oświetleniem lub inną dowolną kombinacją w jednej przestrzeni
- Dostępne w szerokiej gamie stylów i konfiguracji przycisków
- Dostępne opcjonalne przyciski podnoszenia/opuszczania i czujnik na podczerwień



### PILOT ZDALNEGO STEROWANIA NA PODCZERWIEŃ SIVOIA QS

- Indywidualne sterowanie poszczególnymi roletami/zasłonami lub ich grupami
- Otwieranie, zamykanie, ustawienia ulubione oraz podnoszenie/opuszczanie



## ZASILANIE I INTEGRACJA

### INTELIĞENTNY SYSTEM ZASILANIA QS

- Okablowanie układów zasilania i komunikacji rolet, klawiatur naściennych i innych urządzeń Sivoia QS
- Przyciski ręcznego sterowania do weryfikacji systemu
- Wbudowana diagnostyka połączeń do szybkiej kontroli okablowania i komunikacji systemu



### OSOBNIE ZASILANIE

- Zasila pojedynczą roletę lub zasłonę.



### INTERFEJSY ETHERNET/RS232

- Umożliwia bezproblemową integrację oświetlenia i rolet z systemami audiowizualnymi i zarządzania budynkiem.



### URZĄDZENIA WEJŚCIOWE/ WYJŚCIOWE

- Prosty interfejs urządzeń zewnętrznych z wejściem zamknięcia kontaktu



## INTEGRACJA/STEROWANIE OŚWIETLENIEM

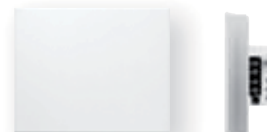
### GRAFIK EYE® QS

- Sterowanie strefami oświetlenia i zaciemnienia za pomocą nastaw
- Astronomiczny i programowalny zegar umożliwia planowanie czasu uruchamiania rolet i/lub regulację poziomu oświetlenia dla zwiększenia wygody użytkownika.
- Ekran informacyjny wyświetla dane dotyczące oszczędności energii, poziomów oświetlenia i wskazań zegara
- Złącze do podłączenia odbiornika na podczerwień, komputera i czujnika ruchu



### MODUŁY ZASILANIA

- Adaptacyjna technologia umożliwia sterowanie transformatorami magnetycznymi lub elektronicznymi w niskonapięciowych układach oświetlenia.
- Dostępne moduły dla napięcia 230 V CE





Okna małe i średnie

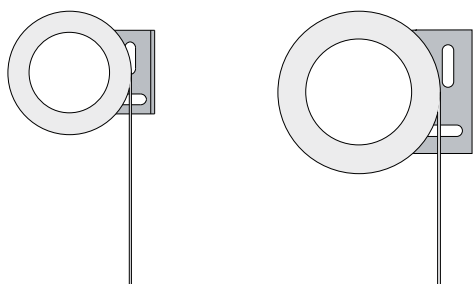


Okna wielkogabarytowe (od podłogi do sufitu)

**Rolety Sivoia® QS to idealne rozwiązanie dla supercichej, precyzyjnej kontroli światła dziennego. Rolety są dostępne w różnych rozmiarach w zależności od wymagań dla danego zastosowania.**

## OKNA MAŁE I ŚREDNIE

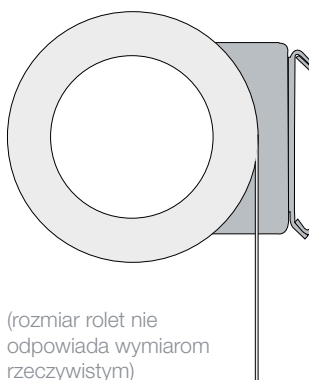
roller 20<sup>TM</sup> i roller 64<sup>TM</sup> charakteryzują się niewielką średnicą tuby, dzięki czemu stanowią idealne rozwiązanie dla okien małych i średnich. Umożliwiają kontrolę światła dziennego i zapewniają prywatność w biurze lub w domu.



\* Rolety roller 20 dostępne są od kwietnia 2009 r.

## OKNA WIELKOGABARYTOWE (OD PODŁOGI DO SUFITU)

Roleta roller 100<sup>TM</sup> jest przeznaczona do większych okien, np. zastosowań w oknach od podłogi do sufitu. Tego rodzaju okna często można znaleźć w biurach i apartamentowcach. Takie rozwiązanie pozwala zachować widok na zewnątrz, jednocześnie zwiększając produktywność.



(rozmiar rolet nie odpowiada wymiarom rzeczywistym)



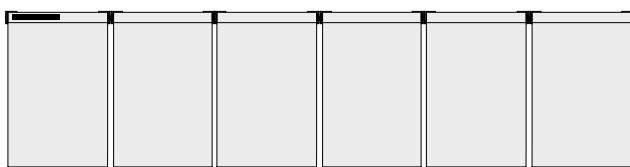
Ściany kurtynowe



Okna wielokondygnacyjne

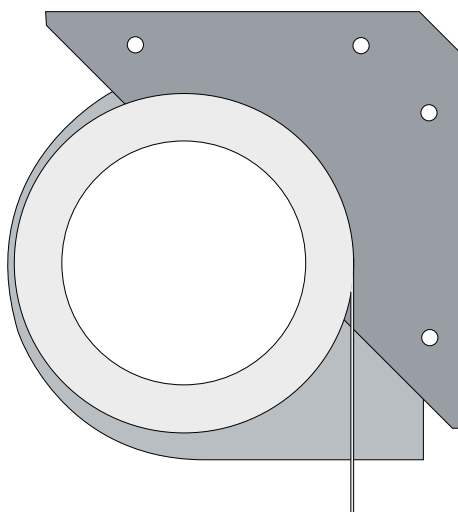
### ŚCIANY KURTYNOWE

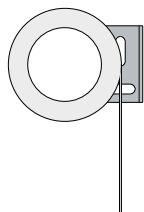
Połączenie do 6 rolet w grupę z jednym modułem napędu elektronicznego (EDU) wraz z roletą roller 200CW.



### OKNA WIELOKONDYGNACYJNE

Roleta roller 225™ zawiera wytrzymały wspornik, który jest w stanie przenieść wyższy moment obrotowy w znacznie większych zastosowaniach. Uzupełnia system o precyzyjną kontrolę światła dziennego w przedsiionkach, holach wejściowych lub oknach wielokondygnacyjnych.

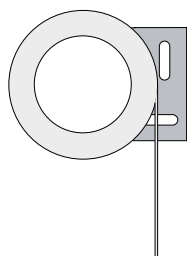




#### ROLLER 20™

Średnica tuby: 32 mm  
Rozmiar kieszeni: 89 mm (szer.) x 89 mm (wys.)  
Typowy maksymalny rozmiar<sup>\*\*</sup>: 1,86 m<sup>2</sup>

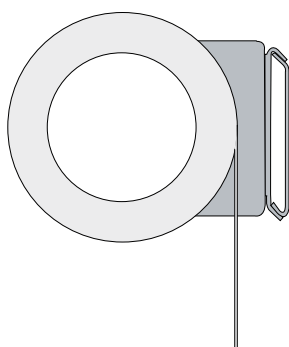
Minimalna szerokość między wspornikami: 470 mm  
Maksymalna szerokość między wspornikami<sup>\*\*</sup>: 1981 mm



#### ROLLER 64™

Średnica tuby: 41 mm  
Rozmiar kieszeni: 89 mm (szer.) x 89 mm (wys.)  
Typowy maksymalny rozmiar<sup>\*\*</sup>: 5,95 m<sup>2</sup>

Minimalna szerokość między wspornikami: 470 mm  
Maksymalna szerokość między wspornikami<sup>\*\*</sup>: 2438 mm



#### ROLLER 100™ I ROLLER 200CW

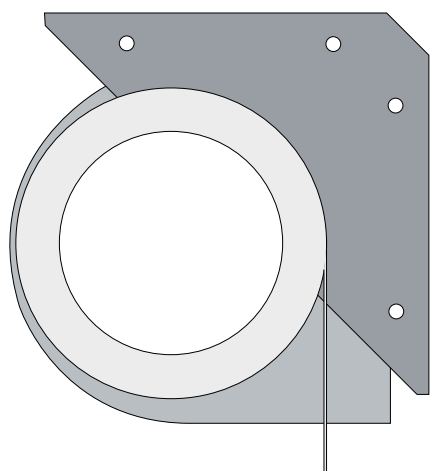
Średnica tuby: 65 mm  
Rozmiar kieszeni: 121 mm (szer.) x 127 mm (wys.)

#### ROLLER 100

Typowy maksymalny rozmiar<sup>\*\*</sup>: 9,29 m<sup>2</sup>  
Minimalna szerokość między wspornikami: 610 mm  
Maksymalna szerokość między wspornikami<sup>\*\*</sup>: 3048 mm

#### ROLLER 200CW

Typowy maksymalny rozmiar systemu<sup>\*\*</sup>: 18,6 m<sup>2</sup>  
(do 6 rolet, ogółem 18,6 metrów kwadratowych)  
Minimalna szerokość między wspornikami: 635 mm



#### ROLLER 225™

Średnica tuby: 95 mm  
Rozmiar kieszeni: 178 mm (szer.) x 178 mm (wys.)  
Typowy maksymalny rozmiar<sup>\*\*</sup>: 20,9 m<sup>2</sup>

Minimalna szerokość między wspornikami: 806 mm  
Maksymalna szerokość między wspornikami<sup>\*\*</sup>: 4572 mm

\* Uwaga: Rolety roller 20 dostępne są od kwietnia 2009 r.

\*\* Dostępne mogą być większe rolety w zależności od wyboru tkaniny. Aby uzyskać rzeczywiste wymiary rolet w oparciu o typ tkaniny, należy skontaktować się z biurem obsługi klienta lub użyć SCT.



Aby zapewnić niezawodną kontrolę światła dziennego, która uatrakcyjni wnętrze, linia Lutron® oferuje wyjątkowy asortyment tkanin na rolety. Przejrzyste, przyciemniające i zaciemniające tkaniny są dostępne w wielu wariantach kolorystycznych i stylach. Dostępne są tkaniny niezawierające PCV, w 100% nadające się do recyklingu lub certyfikowane zgodnie z normą OekoTex® Standard 100.

Nasze tkaniny dzielą się na dwie wysokiej klasy kolekcje:

## KOLEKCJA GALLERY MARKI LUTRON

Nowa Kolekcja Gallery obejmuje wyrafinowane wzornictwo przeznaczone dla budownictwa mieszkalnego. Wszystkie tkaniny są ekologiczne.

### Kategorie:

- **Przejrzyste:** Światło słoneczne jest filtrowane z jednoczesnym zachowaniem widoku na zewnątrz.
- **Przyciemniające:** Umożliwiają przedostawanie się niewielkiej ilości światła, a widok jest ograniczony do kształtów i cieni.

## KOLEKCJA CLASSICO MARKI LUTRON

Kolekcja Classico oferuje trwałe, a zarazem stylowe tkaniny. Kolekcja ta, idealna zarówno do zastosowań komercyjnych, jak i mieszkalnych, oferuje większe szerokości rolek i ogniodoporne tkaniny.

### Kategorie:

- **Przejrzyste:** Światło słoneczne jest filtrowane z jednoczesnym zachowaniem widoku na zewnątrz.
- **Przyciemniające:** Umożliwiają przedostawanie się niewielkiej ilości światła, a widok jest ograniczony do kształtów i cieni.
- **Zaciemniające:** Nie przepuszczają w ogóle światła przez materiał. W połączeniu z kanałami bocznymi, rozwiązaniami górnymi i innymi elementami systemowymi pozwalają osiągnąć całkowite blokowanie światła.

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej [www.lutron.com/fabrics](http://www.lutron.com/fabrics).





Tory proste



Tory zakrzywione

**Tory zasłony Sivoia® QS sterowanie zasłonami dostarczany do klienta, które reaguje na dotknięcie przycisku. Użycie przesuwu zasłon składanych w fałdy lub marszczonych umożliwia cichą, elegancką, wygodną kontrolę światła dziennego.**

## **TORY PROSTE**

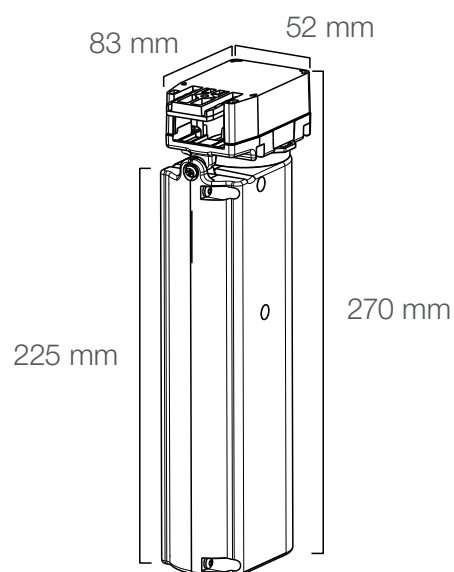
Zasłony nadają wnętrzu stonowany, elegancki wygląd. Kontrola sposobu przesuwu zasłon składanych w fałdy lub marszczonych po torach prostych za pomocą napędów zasłon Sivoia® QS.

## **TORY ZAKRZYWIONE**

Dostępne są wykonywane na zamówienie tory zakrzywione nadające unikalną estetykę otoczeniu o szczególnych wymaganiach projektowych.



Tory długie



Opcje napędu przesuwu zasłon

### TORY DŁUGIE

Opcja łączenia torów ułatwia przesyłkę i instalację długich torów zasłon.

Maksymalna standardowa długość torów długich wynosi 9144 mm dla pojedynczego toru łączonego lub 18 288 mm dla łączonych systemów tandemowych.

### OPCJE NAPĘDU PRZESUWU ZASŁON

Napędy zasłon Sivoia® QS są przeznaczone do przesuwu zasłon o różnym ciężarze dostarczanych do klienta.

#### Dostępne są następujące opcje:

- D105 – dla zasłon o ciężarze do 48 kg
- D145 – D145 – dla zasłon o ciężarze do 66 kg (dostępne od czerwca 2009 r.)
- D175 – dla zasłon o ciężarze do 79 kg (dostępne od czerwca 2009 r.)

Więcej informacji na ten temat, w tym specyfikacje nośności napędów, można znaleźć na stronie [www.lutron.com/curtaintrack](http://www.lutron.com/curtaintrack).



**Roleta umożliwia teraz niezawodne sterowanie oświetleniem naturalnym ze świetlików w celu wzbogacenia otoczenia wizualnego i oszczędności energii poprzez zmniejszenie akumulacji ciepła promieni słonecznych. Nowa roleta do świetlików Lutron® łączy w sobie innowacyjną technologię Sivoia® QS z systemem naprężającym, który zgłoszono do ochrony patentowej. Tkanina jest utrzymywana w stanie naprężonym i równoległe do świetlika, bez względu na nachylenie.**

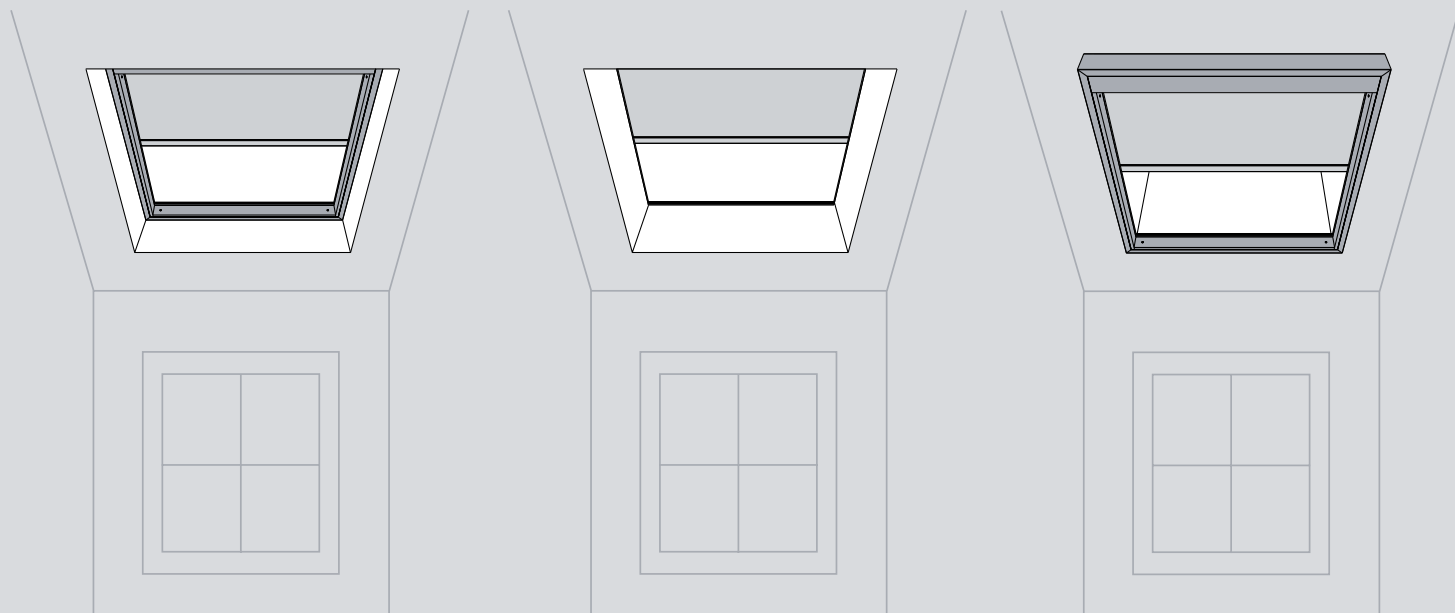
## **ESTETYKA**

- Listwy blokujące światło eliminują przerwy świetlne wokół tkaniny po zamknięciu rolety.
- Ukryte przewodnice przewodu maksymalizują widok przez otwarty świetlik.
- Szeroki wybór wysokogatunkowych tkanin upiększy każde wnętrze.

## **STEROWANIE**

- Płynny, cichy, precyzyjny przesuw rolet do świetlików tworzy eleganckie efekty przejściowe.
- Sterowanie jednym przyciskiem rolet instalowanych w świetlikach z trudnym dostępem za pomocą klawiatury ściiennej lub pilota na podczerwień.
- Bezproblemowa integracja z innymi produktami i systemami sterowania oświetleniem Lutron Sivoia® QS

## OPCJE MONTAŻOWE



Montaż we wnętrzu

Montaż we wnęce

Montaż na zewnątrz (sufit)

### INSTALACJA

- Opcje montażu we wnętrzu, we wnęce i na zewnątrz umożliwiają instalację systemu w każdym zastosowaniu.
- Elastyczna instalacja pod dowolnym kątem z zakresu od 0° do 45° przy zachowaniu doskonałej estetyki
- Produkt jest wysyłany w stanie wstępnie złożonym, maksymalizując wygodę instalacji.

### WZORNICTWO

- Unikalna rama absorbująca naprężenia eliminuje obciążenie otaczającej struktury sufitu.
- Konstrukcja bez spawów i spoin zapewnia niezawodną wydajność w skrajnych temperaturach.
- Wzornictwo skalowalne pozwala na sterowanie świetlikami o powierzchni do 6,5 m<sup>2</sup>\*

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej [www.lutron.com/skylightshade](http://www.lutron.com/skylightshade).

\* Dostępne mogą być większe rolety w zależności od wyboru tkaniny. Aby uzyskać rzeczywiste wymiary rolet w oparciu o typ tkaniny, należy skontaktować się z biurem obsługi klienta lub użyć SCT.

Klawiatury ściiennee seeTouch® QS sterują roletami, zasłonami i oświetleniem lub kombinacj tych trzech element (dostepny jest 14 stylów architektonicznych i 10 stylów midzynarodowych\*). Wszystkie klawiatury naciienne są dostepne ze standardowymi lub wykonywanymi na zamówienie grawerowanymi detalami w całej gamie kolorów i wykoncze.



### QSWE-5BRLI-AW-E01

5-przyciskowa klawiatura naścienna z funkcj podnoszenia/opuszczania (na rysunku przedstawiono wersj ramkow)



### SQWE-6BRLN-AW-EGN

Podwójne światła i 3-przyciskowa klawiatura naścienna rolety z funkcj podnoszenia/opuszczania (na rysunku przedstawiono wersj bezramkow)



### QSWE-8BRLIRN-AW-E01

3-grupowa, 5-przyciskowa klawiatura naścienna z odbiornikiem na podczerwień z funkcj podnoszenia/opuszczania



### QWS2-2RLDI-WH-E01

2-przyciskowa podwójna klawiatura naścienna z funkcj podnoszenia/opuszczania (na rysunku przedstawiono wersj ramkow)



### QWS2-3BRLIRN-WH-E01

3-przyciskowa klawiatura naścienna z odbiornikiem na podczerwień i funkcj podnoszenia/opuszczania (na rysunku przedstawiono wersj bezramkow)



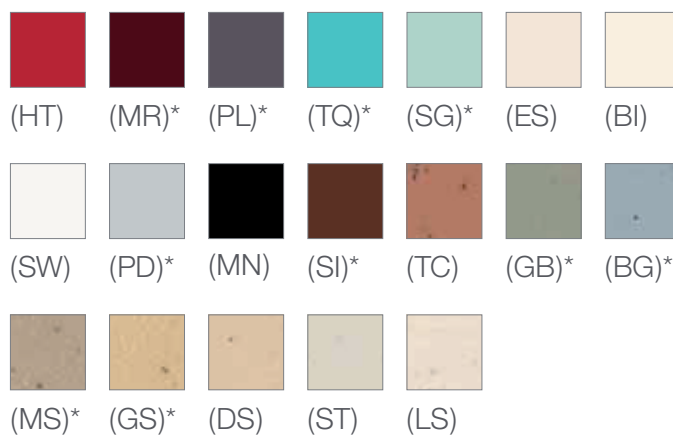
### QWS2-2RLDN-WH-E01

Klawiatura naścienna na podwójne światła i rolety z funkcj podnoszenia/opuszczania

\* Pełny opis opcji klawiatur naściennych z numerami modeli znajduje się w specyfikacji modułu naściennego seeTouch® QS na stronie [www.lutron.com/SivoiaQS](http://www.lutron.com/SivoiaQS).

## WYKOŃCZENIA MATOWE SATIN COLORS®

(HT)	Ciemna czerwień	(SI)	Sjena*
(MR)	Czerwone wino Merlot*	(TC)	Terakota
(PL)	Śliwka*	(GB)	Zieleń kolcorośli*
(TQ)	Turkus*	(BG)	Niebieski kamień*
(SG)	Morskie szkło*	(MS)	Agat mszysty*
(ES)	Skorupka jajka	(GS)	Piasek pustyni*
(BI)	Biszkopt	(DS)	Pustynny kamień
(SW)	Śnieżnobiały	(ST)	Kamień
(PD)	Pallad*	(LS)	Wapień
(MN)	Czerń północy		



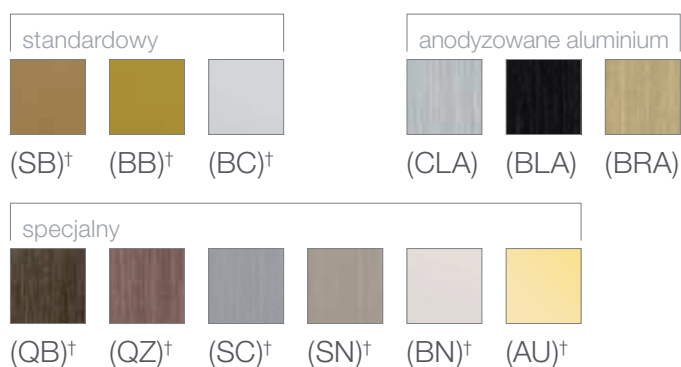
## PALETA ARCHITEKTONICZNYCH WYKOŃCZEŃ MATOWYCH

(WH)	Biały	(SI)	Sjena*
(BE)	Beżowy	(BR)	Brązowy
(IV)	Kość słoniowa	(BL)	Czarny
(AL)	Migdał*	(AW)	Arktyczna biel†
(LA)	Jasny migdał*	(AR)	Srebro†
(GR)	Szary	(MC)	Mika†
(TP)	Ciemnoszary*		



## PALETA WYKOŃCZEŃ METALOWYCH

(SB)	Mosiądz satynowy†	(QB)	Mosiądz antyczny†
(BB)	Mosiądz jasny†	(QZ)	Brąz antyczny†
(BC)	Chrom jasny†	(SC)	Chrom satynowy†
(CLA)	Czyste aluminium anodyzowane	(SN)	Nikiel satynowy†
(BLA)	Czarne aluminium anodyzowane	(BN)	Nikiel jasny†
(BRA)	Mosiężne aluminium anodyzowane	(AU)	Złoto platerowane†



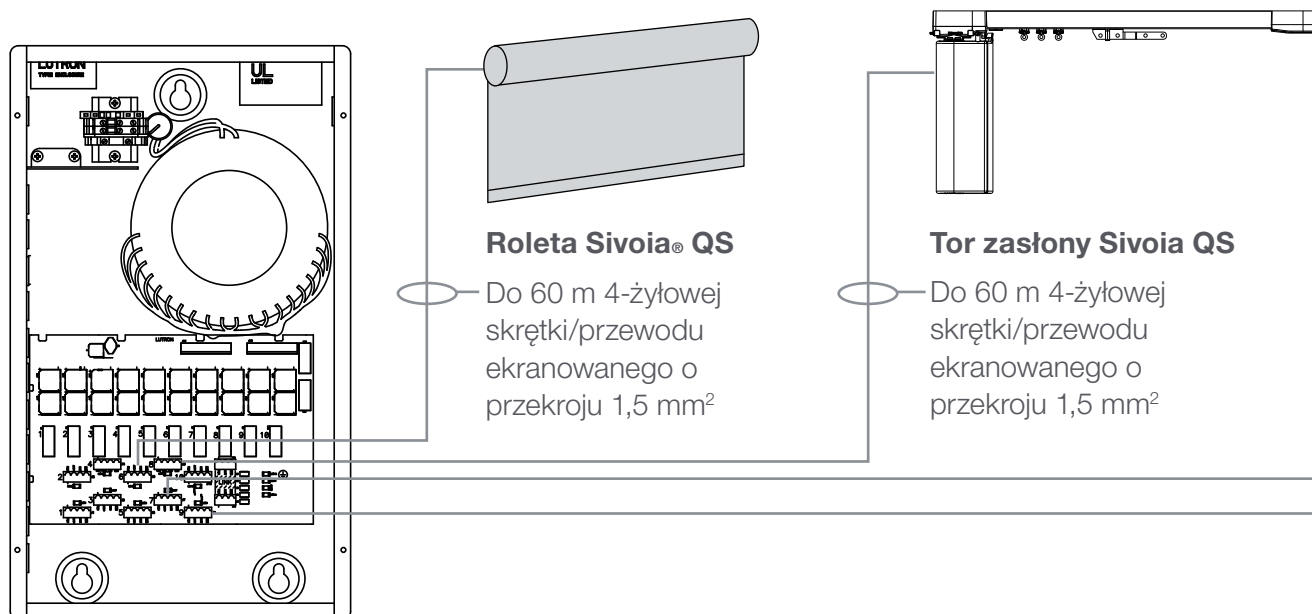
Przedstawione próbki kolorów służą wyłącznie celom poglądowym. Aby zobaczyć dokładne wykończenie, należy zapoznać się z próbkami produktów i zapytać się przedstawiciela handlowego firmy Lutron o dostępność kolorów.

\* Oferta kolorów niestandardowych. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z biurem obsługi klienta.

† Kolor dostępny dla międzynarodowego stylu klawiatury ściennej seeTouch® QS

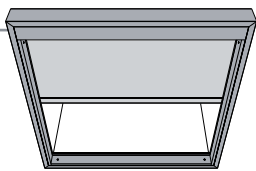
# SCHEMAT OKABLOWANIA

- Maksymalnie 100 urządzeń (rolety, tory zasłon, rolety do świetlików Sivoia® QS, panele ściienne seeTouch® QS, moduły główne GRAFIK Eye® QS oraz zasilacze QS) w jednym systemie
- Maksymalnie 100 stref (rolety, tory zasłon, rolety do świetlików Sivoia® QS i strefy oświetlenia w systemie GRAFIK Eye® QS)



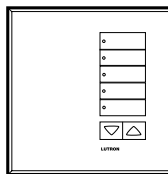
**Inteligentny system zasilania QS**





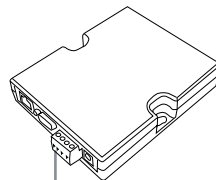
**Roleta do świetlików  
Sivoia® QS**

Do 60 m 4-żyłowej  
skrętki/przewodu  
ekranowanego o  
przekroju 1,5 mm<sup>2</sup>



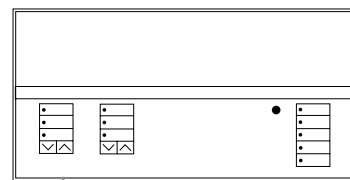
**Panel ścienny  
Sivoia QS**

Do 150 m 4-żyłowej  
skrętki/przewodu  
ekranowanego o  
przekroju 1,5 mm<sup>2</sup>



**Interfejs RS232**

(opcja w przypadku  
integracji systemów  
audiowizualnych)



**GRAFIK Eye® QS**

(opcja w systemie  
kompleksowego  
sterowania  
oświetleniem)

Lutron® jest wiodącym na świecie producentem systemów oświetleniowych i sterowania roletami/zasłonami z ponad 45-letnim doświadczeniem w branży. Nieustannie skupiamy się na innowacjach, jednocześnie oferując obsługę i wsparcie techniczne na światowym poziomie.

## STEROWANIE

### **SUPERCICHY NAPĘD ELEKTRONICZNY**

System Sivoia® QS jest układem niskonapięciowym, pracującym prawie całkowicie bezszelestnie (nominalne natężenie dźwięku nie przekracza 44 dB(A) w odległości 1 m). Rolety przesuwają się płynnie i zatrzymują w zadanych położeniach bez słyszalnych odgłosów.

### **KOMPLEKSOWE STEROWANIE OŚWIETLENIEM**

Systemy sterowania oświetleniem Lutron integrują się z roletami/zasłonami Sivoia® QS, oferując intuicyjne sterowanie zarówno oświetleniem sztucznym, jak i naturalnym. Systemy GRAFIK Eye® QS i Sivoia® QS korzystają z tej samej konfiguracji okablowania i nie wymagają żadnego interfejsu, co zapewnia bezproblemową integrację układu kompleksowego sterowania oświetleniem.

## INSTALACJA

### **PROSTA PONOWNA KONFIGURACJA**

System Sivoia® QS można w prosty sposób ponownie skonfigurować, modyfikując limity i ponownie programując nastawy za pomocą pilota zdalnego sterowania, klawiatury ściennej lub modułu napędu elektronicznego (EDU) bez konieczności zmian okablowania.

### **UPROSZCZONE OKABLOWANIE**

Systemy rolet/zasłon Sivoia® QS nie wymagają stosowania kontrolerów grup, przekaźników ani okablowania linii napięciowej między modułami napędu elektronicznego.

### **INTELIĞENTNA DIAGNOSTYKA PANELI QS**

Inteligentny system zasilania QS wyposażony jest w zaawansowaną diagnostykę do szybkiej kontroli komunikacji i okablowania systemu.

## ELASTYCZNOŚĆ I WYDAJNOŚĆ

### **TRWAŁE ZAPISANE LIMITY I NASTAWY**

Precyzyjne limity i nastawy położeń rolet są ustawiane elektronicznie, zapewniając pamięć odporną na zaniki napięcia przez okres do 10 lat. Limity i nastawy nie ulegają utracie z powodu upływu czasu, ładunków elektrostatycznych lub zaników napięcia.

### **GWARANCJA NA SYSTEMY I WSPARCIE TECHNICZNE**

Systemy Sivoia® QS są dostarczane z 8-letnią ograniczoną gwarancją plus opcjonalna obsługa rozszerzona. Firma Lutron zatrudnia inżynierów serwisu terenowego na całym świecie i jest jedynym producentem systemów sterowania oświetleniem i rolet z centrum wsparcia technicznego pracującym 24 godziny na dobę, przez 7 dni w tygodniu.

## ESTETYKA

### **MINIMALNE, SYMETRYCZNE PRZERWY ŚWIETLNE**

Systemy rolet Sivoia® QS zapewniają symetryczne przerwy świetlne o szerokości 19 mm z każdej strony.

### **ELEGANCKIE OPCJE STEROWANIA**

Systemy sterowania Lutron® są zaprojektowane tak, aby dopasować się do eleganckiego wyglądu z najwyższej półki i klimatu współczesnych wzorcowych przestrzeni do pracy i życia. Są dostępne w szerokiej gamie kolorów i wykończeń, w tym metalowych.

### **SZEROKI ASORTYMENT TKANIN**

Systemy rolet/zasłon są dostępne w wykonaniu z tkanin dopasowanych do wszelkich funkcji lub potrzeb wymagań estetycznych, w tym z wielu tkanin ekologicznych.

# INFORMACJE O FIRMIE LUTRON®

## NASZE ZOBOWIĄZANIA

Firma Lutron zobowiązuje się do zaoferowania naszym klientom najlepszych w swojej klasie produktów i rozwiązań, które zapewniają wyjątkową wytrzymałość z światowej klasy obsługą i globalnym wsparciem technicznym.

Sterowanie światłem jest jednym z aspektów ekologicznego stylu życia. Zwiększa bezpieczeństwo w życiu i podnosi stopień ochrony. Firma Lutron opracowuje wysokiej jakości, eleganckie rozwiązania oświetleniowe, które ograniczają znacząco koszty zużycia energii. Dokonujemy innowacji, przewidując wyłaniające się potrzeby rynkowe i nieustannie ulepszając naszą jakość, dostawy i wartość naszych produktów.

Firma Lutron jest właścicielem ponad 250 patentów i posiada w ofercie produkcyjnej ponad 15000 wyrobów. Od ponad 45 lat nasza firma wybiega ponad najwyższe standardy jakości i obsługi. Każdy produkt zanim opuści fabrykę jest testowany pod kątem jakości. Jesteśmy w stanie zapewnić pomoc telefonicznie lub w terenie, zawsze, gdy jest ona potrzebna.

## WYJĄTKOWE WSPARCIE TECHNICZNE

### **SPECJALISTYCZNE WSPARCIE PROJEKTOWE**

- Znajomość produktów, zastosowań i systemów pozwalająca na wybór najlepszych rozwiązań spełniających cele projektowe
- Wsparcie projektowe dla środowiska specjalistów ds. specyfikacji w postaci szkiców i specyfikacji pisemnych
- Krótkie terminy realizacji dostosowane do harmonogramów budowy
- Prezentacje produktów, próbki i dokumentacja instalacyjna
- Globalne zarządzanie projektami

### **SPECJALISTYCZNA OBSŁUGA**

- Nieustanne dążenie do zapewnienia najwyższego poziomu obsługi i niezawodności
- Inżynierowie serwisu terenowego na całym świecie realizujący oddanie do użytku instalacji i zapewniający wsparcie techniczne
- Telefoniczna pomoc techniczna dostępna w wielu językach 24 godziny na dobę przez 7 dni w tygodniu
- Programy niezakłóconej eksploatacji obejmują coroczne przedłużenie gwarancji, coroczną kompleksową konserwację profilaktyczną i dostosowane do potrzeb klienta szkolenia.

Lutron® jest od ponad 45 lat wiodącym na świecie producentem elementów i systemów oświetleniowych. Uzupełniając ofertę o rozwiązania sterowania roletami/zasłonami Sivoia QED® i Sivoia® QS, firma Lutron otwiera nowy świat możliwości, bezproblemowo integrując sterowanie światłem sztucznym i naturalnym oraz koncentrując się na innowacjach, rozwiązaniach technicznych na światowym poziomie i obsłudze klienta. Lutron łączy technologię ze wzornictwem i wrażliwością na zagadnienia ochrony środowiska, aby zapewnić idealne rozwiązanie kompleksowego sterowania oświetleniem.

#### **BIURO GŁÓWNE**

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299  
USA  
Bezpłatny telefon:  
1 888 LUTRON1  
TEL: +1 610 282 3800  
FAKS: +1 610 282 1243  
intsales@lutron.com

#### **BIURO GŁÓWNE W EUROPIE**

Lutron EA Ltd.  
6 Sovereign Close  
London, E1W 3JF  
ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO  
TELEFON BEZPŁATNY:  
0800 282 107  
TEL: +44 (0)20 7702 0657  
FAKS: +44 (0)20 7480 6899  
lutronlondon@lutron.com

#### **BIURO GŁÓWNE W AZJI**

Lutron GL Ltd.  
07-03 Tower Fifteen  
15 Hoe Chiang Road  
Singapur 089316  
TEL: +65 6220 4666  
FAKS: +65 6220 4333  
lutronsea@lutron.com

#### **BIURA MIĘDZYNARODOWE**

**Brazylia: São Paulo**  
TEL: +55 11 4327 3800

**Chiny: Pekin**  
TEL: +86 10 5877 1818

**Chiny: Hongkong**  
TEL: +852 2104 7733

**Chiny: Szanghaj**  
TEL: +86 21 6288 1473

**Francja: Paryż**  
TEL: +33 1 56 59 16 64

**Niemcy: Berlin**  
TEL: +49 (0)30 971045-90

**Indie: Bangalore**  
TEL: +91 80 4030 0485

**Indie: Mumbai**  
TEL: +91 22 4070 0867

**Indie: Delhi**  
TEL: +91 124 471 1900

**Włochy: Mediolan**  
TELEFON BEZPŁATNY:  
800 979 208

**Japonia: Minato-ku**  
TEL: +81 3 5575 8411

**Hiszpania: Barcelona**  
TEL: +34 93 496 57 42

**Hiszpania: Madryt**  
TEL: +34 91 567 84 79

**ZEA: Dubaj**  
TEL: +971 4 299 1224



[www.lutron.com/europe](http://www.lutron.com/europe) | [www.lutron.com/sivoiaqs](http://www.lutron.com/sivoiaqs)

© 2012 Lutron Electronics Co., Inc. | Wydrukowano w Zjednoczonym Królestwie. | P/N 367-1374/PL